

Altre parti nel procedimento: Département du Loiret, Scott SA (rappresentanti: J. Lever QC, J. Gardner, Barrister e G. Peretz, Barristers, R. Griffith e M. Papadakis, solicitors)

Oggetto

Ricorso proposto contro la sentenza del Tribunale di primo grado (Prima Sezione) 29 marzo 2007, causa T-369/00, Département du Loiret/Commissione, con cui il Tribunale ha annullato la decisione della Commissione 12 luglio 2000, 2002/14/CE, relativa all'aiuto di Stato concesso dalla Francia a favore di Scott Paper SA/Kimberly-Clark (GU 2002, L 12, pag. 1), nella parte riguardante l'aiuto concesso sotto forma di prezzo preferenziale di un terreno di cui al suo art. 1 — Se il metodo di calcolo degli interessi dovuti sulle somme percepite illegalmente si fondi sul tasso d'interesse semplice ovvero composto — Motivazione della scelta di tale metodo ed inversione dell'onere della prova — Momento in cui occorre valutare la sussistenza di un vantaggio illegale

Dispositivo

- 1) La sentenza del Tribunale di primo grado delle Comunità europee 29 marzo 2007, causa T-369/00, Département du Loiret/Commissione, è annullata.
- 2) La causa è rinviata al Tribunale di primo grado delle Comunità europee.
- 3) Le spese sono riservate.

⁽¹⁾ GU C 211 dell'8.9.2007.

Sentenza della Corte (Seconda Sezione) 11 dicembre 2008
(domanda di pronuncia pregiudiziale proposta dal Landgericht Regensburg — Germania) — Procedimento penale a carico di Klaus Bourquain

(Causa C-297/07) ⁽¹⁾

(Convenzione di applicazione dell'accordo di Schengen — Art. 54 — Principio del «ne bis in idem» — Ambito di applicazione — Condanna in contumacia per i medesimi fatti — Nozione di «sentenza definitiva» — Norme processuali di diritto nazionale — Nozione di «pena che non può più essere eseguita»)

(2009/C 32/08)

Lingua processuale: il tedesco

Giudice del rinvio

Landgericht Regensburg

Imputato nella causa principale

Klaus Bourquain

Oggetto

Domanda di pronuncia pregiudiziale — Landgericht Regensburg — Interpretazione dell'art. 54 della Convenzione di applicazione dell'Accordo di Schengen del 14 giugno 1985 tra i governi degli Stati dell'Unione economica Benelux, della Repubblica federale di Germania e della Repubblica francese relativo all'eliminazione graduale dei controlli alle frontiere comuni (GU 2000, L 239, pag. 19) — Interpretazione del principio del ne bis in idem — Condanna in contumacia per i medesimi fatti — Mancata esecuzione e condanna coperta successivamente da misure di amnistia generale

Dispositivo

Il principio «ne bis in idem», sancito dall'art. 54 della Convenzione d'applicazione dell'Accordo di Schengen, del 14 giugno 1985, tra i Governi degli Stati dell'Unione economica Benelux, della Repubblica federale di Germania e della Repubblica francese relativo all'eliminazione graduale dei controlli alle frontiere comuni, firmata a Schengen (Lussemburgo) il 19 giugno 1990, si applica ad un procedimento penale avviato in uno Stato contraente per reprimere fatti per i quali l'imputato è già stato definitivamente giudicato in un altro Stato contraente, anche qualora, ai sensi del diritto dello Stato in cui esso è stato condannato, la pena inflittagli non abbia mai potuto essere direttamente eseguita a causa di peculiarità procedurali come quelle considerate nel procedimento principale.

⁽¹⁾ GU C 211 dell'8.9.2007.

Sentenza della Corte (Seconda Sezione) 11 dicembre 2008
— Commissione delle Comunità europee/Freistaat Sachsen

(Causa C-334/07 P) ⁽¹⁾

(Impugnazione — Aiuti di Stato — Progetto di regime di aiuti a favore delle piccole e medie imprese — Compatibilità con il mercato comune — Criteri di valutazione degli aiuti di Stato — Applicazione nel tempo — Progetto notificato prima dell'entrata in vigore del regolamento (CE) n. 70/2001 — Decisione successiva a tale entrata in vigore — Legittimo affidamento — Certezza del diritto — Notifica completa)

(2009/C 32/09)

Lingua processuale: il tedesco

Parti

Ricorrente: Commissione delle Comunità europee (rappresentante: K. Gross, agente)

Altra parte nel procedimento: Freistaat Sachsen (rappresentante: Th. Lübbig, Rechtsanwalt)